

**LILC AD 2.1 INDICATORE DI LOCALITÀ E NOME DELL'AEROPORTO****LILC AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

L'indicatore di località non può essere usato nel gruppo Indirizzo dei Messaggi trasmessi sulla rete del servizio fisso delle Telecomunicazioni Aeronautiche (AFTN)

Location indicator cannot be used in the address component of messages transmitted over Aeronautical Fixed Telecommunication Network (AFTN)

**ATTENZIONE:** Vedi limitazioni di cui alla pagina AD 1.4-1**WARNING:** See limitations detailed in AD 1.4-1**LILC - CALCINATE DEL PESCE****LILC AD 2.2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO****LILC AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

<b>1</b>	<b>Coordinate ARP</b> <b>ARP coordinates</b>	45°48'35"N 008°46'05"E *
<b>2</b>	<b>Direzione e distanza dalla città</b> <b>Direction and distance from city</b>	2.7 NM Varese
<b>3</b>	<b>Elevazione/Temperatura di riferimento</b> <b>Elevation/Reference temperature</b>	797 FT / NIL
<b>4</b>	<b>Declinazione magnetica/Variazione annuale</b> <b>Magnetic variation/Annual change</b>	1° E (2005.0) / 6'E
<b>5</b>	<b>Autorità amministrativa aeroportuale</b>  <b>Aerodrome administration authority</b>	ENAC - DT Milano Malpensa Aeroporto Malpensa 21010 Malpensa (Varese) tel +39 02 74867702 e-mail: malpensa.apt@enac.gov.it pec: protocollo@pec.enac.gov.it
	<b>Gestore aeroportuale</b>  <b>Aerodrome operator</b>	Aero Club Adele Orsi Tel +39 0332 310073 fax +39 0332 313018
	<b>Autorità ATS</b>  <b>ATS authority</b>	NIL
<b>6</b>	<b>Tipo di traffico consentito (IFR/VFR)</b> <b>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</b>	VFR
<b>7</b>	<b>Note</b>  <b>Remarks</b>	1. AD aperto all'attività volovelistica dell'esercente e ad aeromobili appartenenti a operatori di base sull'aeroporto 1. AD open for gliders activity of the Aerodrome Operator and to the activity of home based ACFT

**LILC AD 2.3 ORARIO DEI SERVIZI****LILC AD 2.3 OPERATIONAL HOURS**

<b>1</b>	<b>Amministrazione aeroportuale</b> <b>Aerodrome Administration</b>	HJ -/+30
<b>2</b>	<b>Dogana ed immigrazione</b> <b>Customs and immigration</b>	NIL
<b>3</b>	<b>Servizio sanitario</b> <b>Health and sanitation</b>	HJ -/+30
<b>4</b>	<b>AIS Briefing Office</b>	H24 ARO CBO MILANO
<b>5</b>	<b>ARO</b>	H24 ARO CBO MILANO
<b>6</b>	<b>METEO Briefing Office</b>	NIL

7	<b>ATS</b>	NIL
8	<b>Rifornimento Fuelling</b>	HJ -/+30
9	<b>Handling</b>	NIL
10	<b>Servizi di sicurezza Security</b>	NIL
11	<b>De-icing De-icing</b>	NIL
12	<b>Note</b>  <b>Remarks</b>	1. Rifornimento eccetto lunedì e martedì 2. ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1 1. Fuelling except MON and TUE 2. ARO CBO MILANO: see GEN 3.1

**LILC AD 2.4 SERVIZI DI SUPPORTO E ATTREZZATURE****LILC AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	<b>Attrezzatura di carico e scarico merci Cargo-handling facilities</b>	NIL
2	<b>Tipi di carburante/Olio Fuel/Oil types</b>	NIL / NIL
3	<b>Capacità di rifornimento Fuelling capacity</b>	NIL
4	<b>Sistema de-icing De-icing facilities</b>	NIL
5	<b>Hangar per aeromobili in transito Hangar space for visiting aircraft</b>	NIL
6	<b>Servizio riparazioni per aeromobili in transito Repair facilities for visiting aircraft</b>	NIL
7	<b>Note</b>  <b>Remarks</b>	NIL

**LILC AD 2.5 SERVIZI PER I PASSEGGERI****LILC AD 2.5 PASSENGER FACILITIES**

1	<b>Alberghi Hotels</b>	Sì Yes
2	<b>Ristoranti Restaurants</b>	Sì Yes
3	<b>Trasporti Transportation</b>	Taxi O/R, bus
4	<b>Servizio medico Medical facilities</b>	Sì Yes
5	<b>Banca e ufficio postale Bank and Post office</b>	NIL
6	<b>Ufficio turistico Tourist office</b>	NIL
7	<b>Note</b>  <b>Remarks</b>	1. Bar

**LILC AD 2.6 SERVIZI DI SOCCORSO E ANTINCENDIO****LILC AD 2.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES**

<b>1</b>	<b>Categoria servizio antincendio aeroportuale</b> <b>Aerodrome category for fire fighting</b>	CAT 1 ICAO
<b>2</b>	<b>Equipaggiamento per il soccorso</b> <b>Rescue equipment</b>	NIL
<b>3</b>	<b>Rimozione aeromobili in difficoltà</b> <b>Capability for removal of disabled aircraft</b>	NIL
<b>4</b>	<b>Note</b> <b>Remarks</b>	NIL

**LILC AD 2.7 VALUTAZIONE E SEGNALAZIONE DELLE CONDIZIONI DELLA SUPERFICIE DELLA PISTA E PIANO SGOMBERO NEVE****LILC AD 2.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING, AND SNOW PLAN**

<b>1</b>	<b>Equipaggiamenti di pulitura</b> <b>Types of clearing equipment</b>	NIL
<b>2</b>	<b>Priorità</b> <b>Clearance priorities</b>	NIL
<b>3</b>	<b>Uso di materiale per il trattamento della superficie dell'area di movimento</b> <b>Use of material for movement area surface treatment</b>	NIL NIL
<b>4</b>	<b>Piste invernali appositamente preparate</b> <b>Specially prepared winter runways</b>	NIL NIL
<b>5</b>	<b>Note</b> <b>Remarks</b>	NIL

**LILC AD 2.8 DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO E ALLA POSIZIONE DEI PUNTI DI CONTROLLO****LILC AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA**

<b>1</b>	<b>Superficie e resistenza dell'area di stazionamento</b> <b>Apron surface and strength</b>	<b>Identificativo</b>	<b>Superficie</b>	<b>Resistenza</b>
		<b>Designator</b>	<b>Surface</b>	<b>Strength</b>
		NIL	NIL	NIL
<b>2</b>	<b>Larghezza, superficie e resistenza delle TWY</b> <b>TWY width, surface and strength</b>	<b>Identificativo della TWY</b>	<b>Larghezza (M)</b>	<b>Superficie</b>
		<b>Designator of TWY</b>	<b>Width (M)</b>	<b>Surface</b>
		TWY	15.0 M	BITUMCONG
<b>3</b>	<b>Localizzazione/Elevazione ACL</b> <b>ACL location/Elevation</b>	NIL / NIL		
<b>4</b>	<b>Punto di controllo VOR /INS</b> <b>VOR/INS checkpoints</b>	NIL / NIL		
<b>5</b>	<b>Note</b> <b>Remarks</b>	1. TWY parallela alla RWY lato N (vedi anche item 20 punto 3) 1. TWY parallel to RWY N side (see also item 20 point 3)		

**LILC AD 2.9 GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA, SISTEMA DI CONTROLLO E SEGNALLETICA****LILC AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

<b>1</b>	<b>Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili</b>	NIL
----------	--	-----

	<b>Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</b>	
<b>2</b>	<b>Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY RWY and TWY markings and lights</b>	NIL
<b>3</b>	<b>Barre d'arresto Stop bars</b>	NIL
<b>4</b>	<b>Note Remarks</b>	NIL

**LILC AD 2.10 OSTACOLI AEROPORTUALI****LILC AD 2.10 AERODROME OBSTACLES**

<b>Nella aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas</b>			<b>Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aeroporto In circling area and at aerodrome</b>		<b>Note Remarks</b>
<b>1</b>			<b>2</b>		<b>3</b>
<b>RWY e Area interessata RWY and Area affected</b>	<b>Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights</b>	<b>Coordinate Coordinates</b>	<b>Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights</b>	<b>Coordinate Coordinates</b>	
<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

**LILC AD 2.11 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE****LILC AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

<b>1</b>	<b>Ufficio METEO associato Associated MET Office</b>	NIL
<b>2</b>	<b>Orario di servizio Hours of service</b>	NIL
<b>3</b>	<b>Ufficio responsabile preparazione TAF / Periodo di validità Office responsible for TAF preparation / Period of validity</b>	NIL / NIL
<b>4</b>	<b>Tipo di previsione per l'atterraggio / Intervallo di emissione Type of landing forecast / Interval of issuance</b>	NIL / NIL
<b>5</b>	<b>Briefing e consultazione fornita Briefing and consultation provided</b>	NIL
<b>6</b>	<b>Documentazione di volo e lingua usata Flight documentation and language used</b>	NIL
<b>7</b>	<b>Carte e documentazione disponibili per consultazione Charts and other information available for briefing or consultation</b>	NIL
<b>8</b>	<b>Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione Supplementary equipment available for providing information</b>	NIL
<b>9</b>	<b>Enti ATS destinatari delle informazioni ATS units provided with information</b>	NIL

<b>10</b>	<b>Informazioni climatologiche ed informazioni supplementari</b> <b>Climatological information and additional information</b>	NIL
-----------	--	-----

**LILC AD 2.12 CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE****LILC AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

<b>Designazione RWY Designation</b>	<b>QTE Rilevamento True Bearing</b>	<b>Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)</b>	<b>Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY</b>	<b>Coordinate THR THR coordinates</b>	<b>THR ELEV / MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV / MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	NIL	600 x 50	NIL Grass	NIL	NIL / NIL
<b>28</b>	NIL	600 x 50	NIL Grass	NIL	NIL / NIL

<b>Designazione RWY Designation</b>	<b>Pendenza di RWY-SWY Slope</b>	<b>Dimensioni SWY SWY dimension (M)</b>	<b>Dimensioni CWY CWY dimension (M)</b>	<b>Dimensioni strip strip dimension (M)</b>	<b>Dimensioni RESA RESA dimension (M)</b>
<b>1</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
<b>10</b>	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
<b>28</b>	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

<b>Designazione RWY Designation</b>	<b>OFZ Obstacle free zone</b>	<b>Note Remarks</b>
<b>1</b>	<b>12</b>	<b>13</b>
<b>10</b>	NIL	DTHR 100 M
<b>28</b>	NIL	DTHR 100 M

**LILC AD 2.13 DISTANZE DICHIARATE****LILC AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

<b>Designazione RWY RWY Designator</b>	<b>TORA (M)</b>	<b>TODA (M)</b>	<b>ASDA (M)</b>	<b>LDA (M)</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>10</b>	NIL	NIL	NIL	500
<b>28</b>	600	600	600	500
<b>NOTE REMARKS</b>	NIL			

**LILC AD 2.14 LUCI DI AVVICINAMENTO E DI PISTA****LILC AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
10	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
28	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA RCL				BORDO PISTA RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
10	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
28	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks	
		Colore Colour	Lunghezza Length (M)			Intensità Intensity	
1	8	9.1	9.2	10	11	12	
10	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	
28	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	

**LILC AD 2.15 ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA****LILC AD 2.15 OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY**

1	Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari  ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	ABN/IBN: NIL/NIL NIL Orario: NIL ABN/IBN: NIL/NIL NIL Hours: NIL					
2	Localizzazione LDI e luci Localizzazione anemometro e luci LDI location and lights Anemometer location and lights	LDI: NIL Anemometro: NIL LDI: NIL Anemometer: NIL					
3	Illuminazione bordo e asse centrale TWY TWY edge and center line lighting	NIL					
4	Alimentatore secondario/Tempo di intervento Secondary power supply/Switch over time	NIL					
5	Note Remarks	NIL					

**LILC AD 2.16 AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI****LILC AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA**

<b>1</b>	<b>Posizione Position</b>	NIL
<b>2</b>	<b>Elevazione Elevation</b>	NIL
<b>3</b>	<b>Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica Dimensions, surface, strength, marking</b>	NIL
<b>4</b>	<b>Orientamento Bearing</b>	NIL
<b>5</b>	<b>Distanze dichiarate Declared distances</b>	NIL
<b>6</b>	<b>Luci Lighting</b>	NIL
<b>7</b>	<b>Note Remarks</b>	NIL

**LILC AD 2.17 SPAZIO AEREO PER I SERVIZI DI TRAFFICO AEREO****LILC AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE**

<b>Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits</b>	<b>Limiti verticali Vertical limits</b>	<b>Classificazione dello spazio aereo Airspace classification</b>	<b>Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language</b>	<b>Altitudine di transizione Transition altitude</b>	<b>Note Remarks</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Calcinate del Pesce ATZ</b> 45°48'18"N 008°48'22"E; 45°47'55"N 008°47'31"E; 45°48'19"N 008°44'47"E; 45°49'42"N 008°44'24"E then arc of circle in clockwise direction radius 3.0 KM centred on 45°48'35"N 008°46'05"E till point of origin.	2000 FT AMSL	G	NIL	NIL	1) WI Milano FIR

**LILC AD 2.18 SERVIZI DI COMUNICAZIONE PER I SERVIZI DI TRAFFICO AEREO****LILC AD 2.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES**

<b>Servizio Service</b>	<b>Nominativo Call sign</b>	<b>Frequenza (MHZ) Frequency (MHZ)</b>	<b>Orario Operational hours</b>	<b>Note Remarks</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

**LILC AD 2.19 RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATERRAGGIO****LILC AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

<b>Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/ VOR)</b>	<b>ID</b>	<b>FREQ</b>	<b>Orario Operational hours</b>	<b>Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)</b>	<b>Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna</b>	<b>Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations</b>	<b>Note Remarks</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

**LILC AD 2.20 REGOLAMENTI LOCALI DI AEROPORTO****LILC AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS****1 Uso preferenziale delle piste**

NIL

**1 Runway preferential use**

NIL

**2 Apron**

NIL

**2 Apron**

NIL

**3 Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio**

TWY 400 x 15 usata per decolli e atterraggi in condizioni di impraticabilità della pista

**3 Special rules for taxiway use**

TWY 400 x 15 used for landing and take off in case of RWY unavailability

**4 Procedure speciali applicabili agli aeromobili in condizioni di bassa visibilità**

NIL

**4 Aircraft special procedures in low visibility conditions**

NIL

**5 Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente necessario**

NIL

**5 Special operational practice for minimum RWY occupancy**

NIL

**6 Restrizioni locali ai voli**

NIL

**6 Local flight restrictions**

NIL

**7 Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale**

NIL

**7 Provisions for general aviation aircraft**

NIL

**LILC AD 2.21 PROCEDURE ANTIRUMORE****LILC AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES****1 Generalità**

NIL

**1 General**

NIL

**2 Uso delle piste**

NIL

**2 Use of RWY**

NIL

**3 Restrizioni al suolo**

NIL

**3 Ground restrictions**

NIL

**4 Attività addestrativa**

NIL

**4 Training activity**

NIL

**LILC AD 2.22 PROCEDURE DI VOLO****LILC AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES****1 Generalità**

NIL

**1 General**

NIL

**2 Procedure per i voli IFR**

NIL

**2 Procedures for IFR flights**

NIL

**3 Procedure radar**

NIL

**3 Radar procedures**

NIL

**4 Procedure per i voli VFR****4.1 Informazioni generali**

NIL

**4 Procedures for VFR flights****4.1 General information**

NIL

**4.2 Attività di circuito**

Circuito di traffico standard

**4.2 Circuit activity**

Standard traffic circuit

**4.3 Arrivi**

NIL

**4.3 Arrivals**

NIL

**4.4 Partenze**

NIL

**4.4 Departures**

NIL

**4.5 Sorvoli**

NIL

**4.5 Overflying**

NIL

**4.6 VFR Speciale**

NIL

**4.6 Special VFR**

NIL

**4.7 VFR notturno**

NIL

**4.7 Night VFR**

NIL

**4.8 Attività addestrativa**

NIL

**4.8 Training activity**

NIL

**LILC AD 2.23 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE****LILC AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION**

NIL

NIL

**LILC AD 2.24 CARTE AERONAUTICHE RELATIVE ALL'AEROPORTO****LILC AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

Carte - Charts	Pagine - Pages
AERODROME LANDING CHART	AD 2 LILC 2 - 1

**LILC AD 2.25 Penetrazione della VSS (Visual Segment Surface)****LILC AD 2.25 Visual segment surface (VSS) penetration**

**THIS PAGE  
INTENTIONALLY  
LEFT BLANK**